

Lai-goā-kho Khan-hou-hak/Sin-the-li
Koanniam B e pennin kap tiliau
2 koann e koucho kap sengli

Koaⁿ ê kòr-chō kap seng-lí

Lāi-goā-kho Khan-hō-hák Tē 4 chiūⁿ Lūn Siau-hòa-khì Hē-thóng P49 - 50

Koaⁿ-chōng sī seng-khu-tiong tē it tōa ê chōaⁿ-thé. I ê pō-ūi sī tī hôaiⁿ-keh-mòh ê ē-tóe, khah chōe tī chiàⁿ-pêng ê hiáp-kut-ê (tē 41 tô 31). I ê téng-bīn sī phòng tú-tú óa tī hôaiⁿ-keh-mòh, chiong jīm-tài kap kiát-tè-chit lâi kiát lián. Ē-bīn sī thap, òng tī ūi, cháp-jī-chí-tng, tōa-tng kap chiàⁿ-pêng ê sīn-chōng. Tī chiàⁿ-pêng ê ē-tóe ū chit ê táⁿ-lông, lâi-bīn ū táⁿ-chiap. Chit ê táⁿ-lông ū kng, chiap tī koaⁿ-kng, hō koaⁿ-chiap tùi koaⁿ-kng lâu kàu táⁿ-lông chek-chū. Iā ū chit tiâu kng, kiò-chòe táⁿ-kng, kiāⁿ tùi táⁿ-lông, kàu cháp-jī-chí-tng lâi chhut (tē 41 tô 19, tē 42 tô 4).

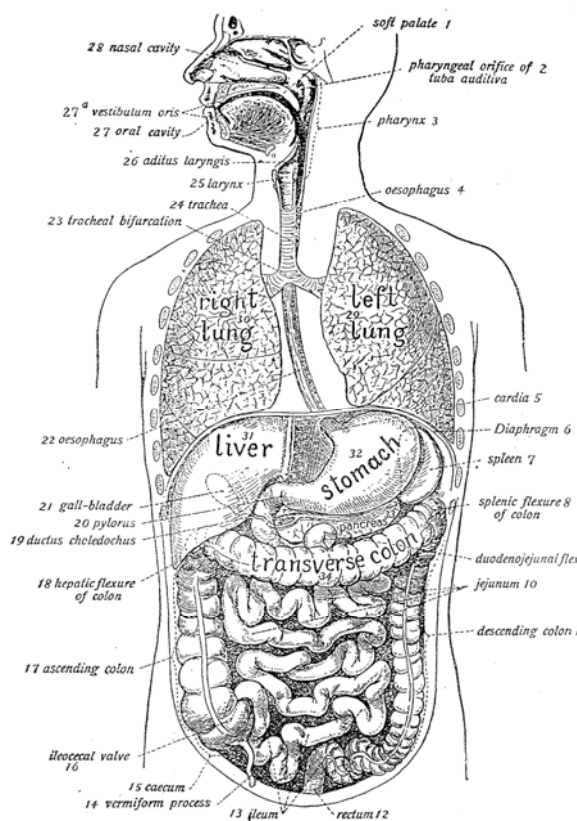
Sin-thé-lí

Koaⁿ kap î-chōng (chāi cheng-siⁿ kiò chòe tiⁿ-bah á-sī chhiòh) iā kap iòk-lō tōa koan-hē, in-ūi chí nng hāng só siⁿ ê êk chiū-sī táⁿ kap î-chōng êk, ū iàu-kín ê lō-ēng tī siau-hòa ê sū.

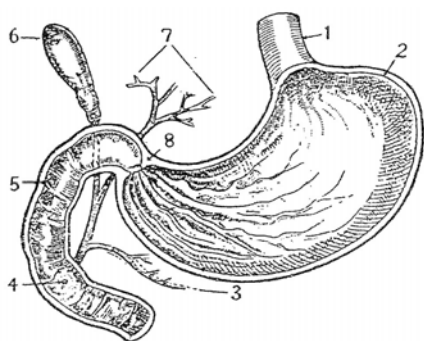
Koaⁿ só siⁿ ê táⁿ ná chek-chū tī táⁿ-lông-lāi, tng siau-hòa ê sī chiū àn táⁿ-kng lâu-jip sió-tng ê thau tōaⁿ. Í-chōng chiap àn siāng chit tiâu kng iah lâu jip sió-tng. Chiáh mih chham î-chōng chiap chiū piàn khah pèh-sek liòh-á chhin-chhiūⁿ leng ê khoán, chiū hō chòe íong-chiap. Sió-tng ê piah sī ki-bah chòe ê, só-í òe kiu, ná kiu ná pek íong-chiap tùi téng-bīn òng ē-bīn ūn-ūn-á lâu-lòh.

Koaⁿ ták jít siⁿ táⁿ 30-40 niú. Táⁿ ê lō-ēng ū kúi-nā hāng, (1) òe pang-chān iū khah khòai cháu sòⁿ, (2) òe kek sió-tng ê ki-bah khah òe kiu, (3) òe lūn-ték tng-á ê lâi-lí chiū-sī sù-mòh.

Lai-go-a-kho Khan-hou-hak/Sin-the-li
 Koanniam B e pennin kap tiliau
 2 koann e koucho kap sengli



Tē 41 tô.-Hơ-khip-khì kap siau-hòa-khì tô: 1, nng-chhùi-kòa; 2, Iûⁿ-sī kng ian-thâu-kháu; 3, ian-thâu; 4, chiáh-tō; 5, pùn-bùn; 6, hoàiⁿ-keh-mòh; 7, pī-chōng; 8, hoàiⁿ-hêng-kiat-tng teh oat tùi ē-tóe ê pō-ūi, kiò-chòe pī-oan-khiok; 9, chấp-jī-chí-tng khang-tng tiong-kan ê oan-khiok; 10, khang-tng; 11, hā-hêng-kiat-tng; 12, tit-tng; 13, hōe-tng; 14, thâng-iūⁿ-súi; 15, bông-tng; 16, hōe-bông-piān ê pō-ūi; 17, siōng-hêng-kiat-tng; 18, kiat-tng ê koaⁿ-oan-khiok; 19, táⁿ-kng; 20, hui-bùn-pō; 21, táⁿ-lông; 22, chiáh-tō; 23, chóng-khì-kng khui-chhe; 24, chóng-khì-kng; 25, âu-thâu; 26, âu-thâu-ian-thâu-kháu; 27, chhùi-khang; 27a, chêng-tiāⁿ; 28, phīⁿ-khang; 29, tò-hì; 30, chiāⁿ-hì; 31, koaⁿ-chōng; 32, ūi; 33, chhui-chōng; 34, hoàiⁿ-hêng-kiat-tng. (By permission of W. B. Saunders Co., publishers.)



Tē 42 tô.-Ūi chhiat-tng-bīn ê tô thang khòaⁿ lāi-bīn ê liām-mòh: 1, chiáh-tō; 2, ūi-té; 3, chhui-kng; 4, chhui-kng kap táⁿ-kng chiap-jip chấp-jī-chí-tng; 5, chấp-jī-chí-tng; 6, táⁿ-lông; 7, koaⁿ-kng; 8, hui-bùn. (From Warwick and Tunstall's "First Aid," by permission of John Wright and Sons, Ltd., publishers.)